

ORDENANZA NO. 040415-02

ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA NO. 040311-05 QUE ORDENA QUE SE EFECTÚE LA ELECCIÓN MUNICIPAL ESPECIAL DEL 15 DE MAYO, 2004, APROBANDO CIERTOS CAMBIOS A SITIOS DE VOTACIÓN DEL DÍA DE ELECCIONES, LA LISTA DE JUECES DE PRECINTOS DEL DÍA DE ELECCIONES, Y SITIOS DE LA VOTACIÓN ADELANTADA; Y DECLARANDO UNA EMERGENCIA.

POR ORDEN DEL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

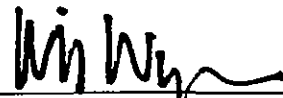
PARTE 1. Se enmienda la Ordenanza No. 040311-05 para aprobar cambios a los sitios de votación del día de elecciones, la lista de jueces de precinto del día de elecciones, y los sitios de votación adelantada indicando solo los elementos que reflejan esto en los Adjuntos A, B, y C de esta ordenanza.

PARTE 2. El Consejo determina que la necesidad de aprobar y publicar los sitios de votación y la lista de jueces de precintos electorales es emergencia. Por esta emergencia, esta ordenanza tiene vigor inmediatamente al aprobarse, para la conservación inmediata del orden público, la salud y seguridad.

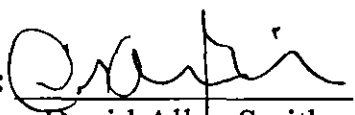
ACORDADO Y APROBADO

_____, April 15 _____, 2004

§
§
§



Will Wynn
Alcalde

APPROVED: 
David Allan Smith
Procurador de la Ciudad

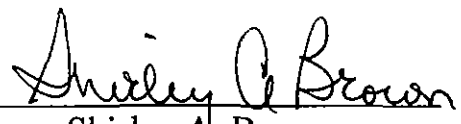
ATTEST: 
Shirley A. Brown
Secretaria/o de la Ciudad

Exhibit A
(Adjunto A)

May 15, 2004 Special Municipal Election
(Elección Especial Municipal, Mayo 15, 2004)

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
Travis	101	Hornsby-Dunlap Elementary	13901 FM 969	Austin
	104	AMLI at Walnut Creek	1200 Dessau Road	Austin
	123	A.S. Johnston High School	1012 Arthur Stiles Road	Austin
	126	Combined @ Pct. 128 David Chapel Missionary Baptist Church	2211 E. Martin Luther King Jr. Boulevard	Austin
	208	Combined @ Pct. 279 Arboretum Oaks	9617 Great Hills Trail	Austin
	267	High Oaks Apartments	11028 Jollyville Road	Austin
	315	Combined @ Pct. 321 Baranoff Elementary School	12009 Buckingham Gate Drive	Austin
	321	Baranoff Elementary School	12009 Buckingham Gate Drive	Austin
	355	Southwest Church of Christ	8900 Manchaca Road	Austin
	357	Combined @ Pct. 366 Mills Elementary School	6200 Davis Lane	Austin
	435	Combined @ Pct. 429 Dan Ruiz Library	1600 Grove Boulevard	Austin
	449	Combined @ Pct. 436 St. John's Lutheran	409 W. Ben White Boulevard	Austin
	6720	Corpus Christi Dr.		Austin
Williamson	162	Jollyville Elementary School		Austin
	216	Combined with WC293 @ Faubion Elementary School	1209 Cypress Creek Road	Cedar Park
	266 no voters	Combined with WC293 @ Faubion Elementary School	1209 Cypress Creek Road	Cedar Park

Exhibit B
(Adjunto B)

May 15, 2004 Special Municipal Election
(Elección Especial Municipal, Mayo 15, 2004)

Precinct (Precinto)	Presiding Judge (Juez Presidente)	Alternate Judge (Juez Presidente Alterno)	
101	Linda Shaw		
103	Bob Vitray	Donald Atwood	
104		Verda Krause	
122	Izanetta Bryant	Verona Thornton	
123	Mary Colunga	Antonia Lopez	
124			
125	Dwight Piper		
129		Sandra Williams	
130	Freddie Nyland		
131	Peggy Miller		
138	Eveyln Hendricks	Shirley Miles	
147, 148	John McEvoy	James McEvoy	
160	Judy Hughes		
161		Murlene Johnston	
166		Ray Vaughan	
211	Babs Warren		
212		Cory Daehn	
213	Naomi Ebert	Bill Rust	
228	Harrison Smith		
230, 253	Patsy Ecklekamp	Cynthia Pfister	
233	Evelyn Vittek		
237	Ronald Newton		
245		Ellie McFarland	
246	Ahmad Saberian		
250		James Logan	
251			
252	Alice Kubacak	Leroy Kubacak	
260	Morris Abbott	Orpha Gipps	
261		David Shaw	
262	John Pels		
264	Bernard Jackson		
268		Roger Collins	
274	Charles Walker		
275		Alan Denman	
277	Alfred Stanley	Evelyn Garrett	
303	Joe Crow	Pat Crow	

304, 367	Lisa Roberts	Roger Rioux	
309	Mike Wielunski	Don Burke	
314	Jody McCain		
327	Mary Steingasser	James McCowan	
329		Janie Williams	
330	Harriet Mitchell	John Mitchell	
332	Sissy Shugrue	Ryan Marquess	
333	Marilyn Wahl		
350		Susan Monroe	
360, 365	Mary Eichner	John Robert Stratton	
363	Austin Phelps		
376, 378, 379	Joe Berkel		
404	Marti McAllister Black		
406	Rowland Greenwade	Ollie Besteiro	
410, 441		David Kelly	
421		Nga Trinh	
422		Kelton Dillard	
426	Gernaro Hernandez	Mario Muniz	
445	Bruce Deatherage		
446	Lesley McDonnel		
448		Lois Muehring	
454		Ralph Meier	

Exhibit C
(Adjunto C)

MAY 15, 2004 SPECIAL MUNICIPAL ELECTON
MOBILE VOTING
(Elección Especial Municipal, Mayo 15, 2004)
(Votación en Sitios Móviles)

WEDNESDAY, APRIL 28, 2004
MIÉRCOLES, 28 de ABRIL, 2004

Education Day/Día Educativo

**Moved to Thursday,
May 6, 2004**
11am – 5pm Manor ISD Admin Building
312 East Murray Avenue,
(Manor)

Replaced with
10am – 1pm Cedar Park Public Library
550 Discovery Boulevard

THURSDAY, APRIL 29, 2004
JUEVES, 29 de ABRIL, 2004

*Human Services Day/Día de Recursos
Humanos*

**Moved to Monday,
May 3, 2004**
9am – 11 pm Services for the Deaf
2201 Post Road

**Moved to Friday,
May 7, 2004**
10am – 2 pm South Austin Hospital
901 West Ben White
Boulevard

Delete
10am – 2pm AIDS Services of Austin
7215 Cameron Road

**Moved to Monday,
May 3, 2004**
2am – 4pm Texas Commission for the
Blind
4800 North Lamar

Replaced with
10am – 2pm Seton Southwest
7900 FM 1826

10am – 2pm Seton Central
1201 West 38th Street

11am – 4pm North Austin Medical Center
12221 Mo Pac Expressway
North

MONDAY, MAY 3, 2004
LUNES, 3 de MAYO, 2004

Senior's Day/Día de Personas Mayores

Delete
9am – 11am The Renaissance
Retirement Apartments
11279 Taylor Draper Lane

Replaced with
9am – 11am Services for the Deaf
2201 Post Road

MONDAY, MAY 3, 2004 (Continued)

**Moved to Monday, May
10, 2004**
3pm – 5 pm Heartland Health Care
11406 Rustic Rock Drive

2pm – 4pm Texas Commission for the
Blind
4800 North Lamar

**Hours changed from 3pm – 5pm
to 2 pm – 4 pm**
Ameripark Retirement
1130 Camino la Costa

Heritage Park Skilled
Nursing Center
2806 Real Street

THURSDAY, MAY 6, 2004
JUEVES, 6 de MAYO, 2004

Rural Day/Día Rural

Delete
9 am – 5pm Lago Vista ISD Admin.
Building
8039 Bar K Ranch Road,
(Lago Vista)

Replaced with
11am – 5pm Manor ISD Admin Building
312 East Murray Avenue,
Manor

FRIDAY, MAY 7, 2004
VIERNES, 7 de MAYO, 2004

*Human Services Day/Día de Servicios
Humanos*

Delete
11am – 4pm North Austin Medical
Center
12221 Mo Pac Expressway
North

Replaced with
10am – 2pm South Austin Hospital
901 West Ben White
Boulevard

MONDAY, MAY 10, 2004
LUNES, 10 de MAYO, 2004

Senior's Day/Día de Personas Mayores

Hours changed
8am – 11am Englewood Estates
2603 Jones Road

2pm – 5pm RBJ Retirement Tower
21 Waller

2pm – 5pm The Continental
4604 South Lamar

MONDAY, MAY 10, 2004 (Continued)

1pm – 3pm **Delete**
Lakeside Senior Center
85 Trinity

2pm – 5 pm **Replaced with**
Heartland Health Care
11406 Rustic Rock Drive